

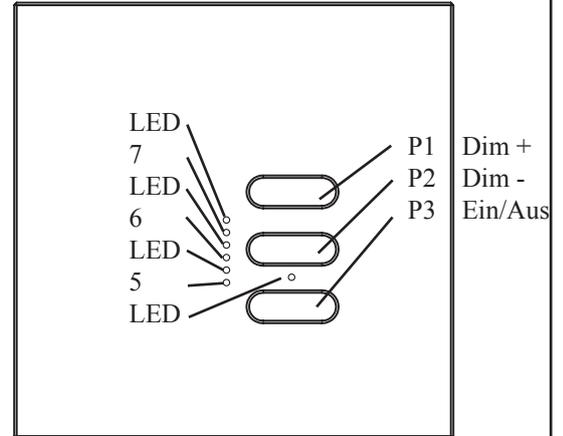
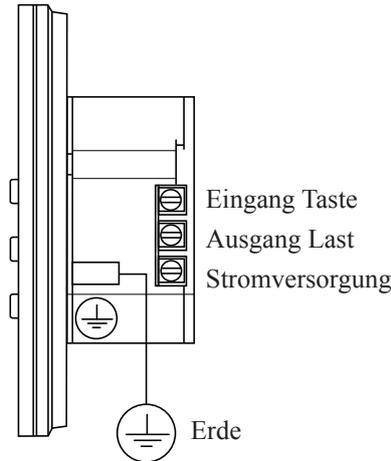
## DIMMER-FUNKEMPFÄNGER FÜR R-, L-, C-LASTEN

**Dimmer zur manuellen oder funkbasierten Bedienung von ohmschen, kapazitiven und induktiven Lasten**

**Minimale Leistung 25 W**

**Maximale Leistung 450 W**

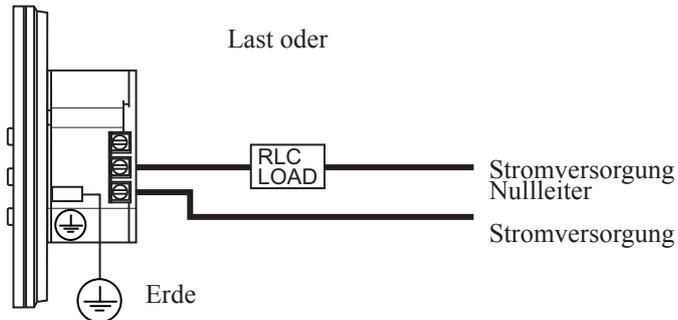
- Ohmsche Lasten  
Halogen- und Glühlampen 230 V: max. 450 W
- Induktive Lasten: max. 450 VA
- Kapazitive Lasten:  
Elektronische Transformatoren: max.



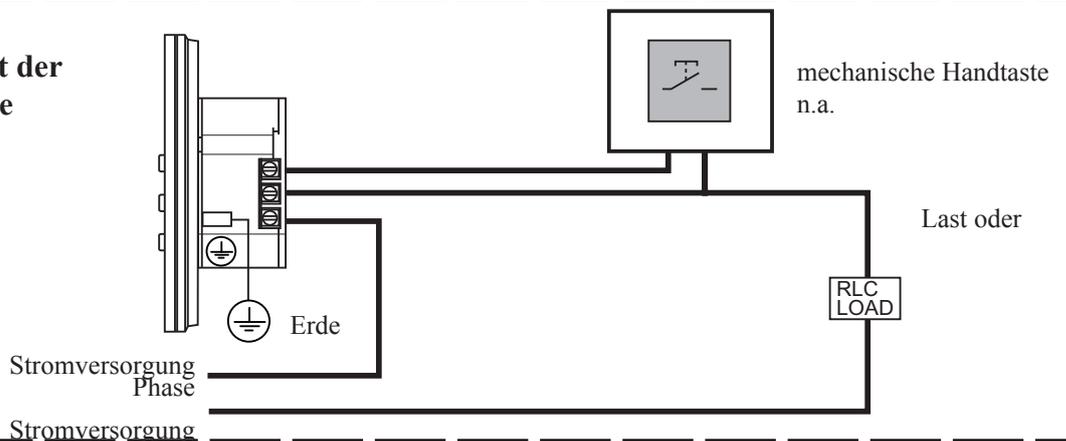
Der Empfänger darf nicht für die Bedienung von Leuchtstofflampen verwendet werden.

### 1 – Anschlüsse

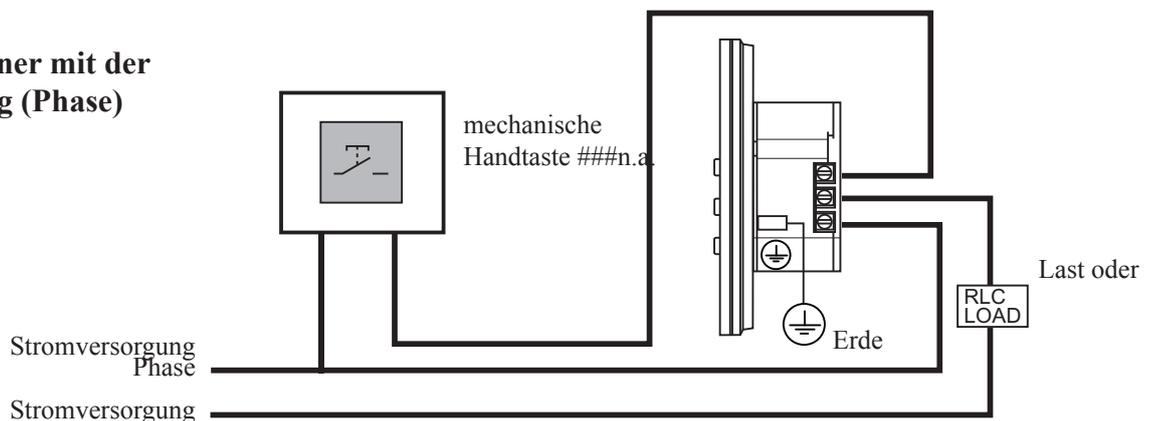
**Option 1:  
Anschluss ohne mechanische Handtaste**



**Option 2:  
Anschluss mit einer mit der Last verbundenen Taste**

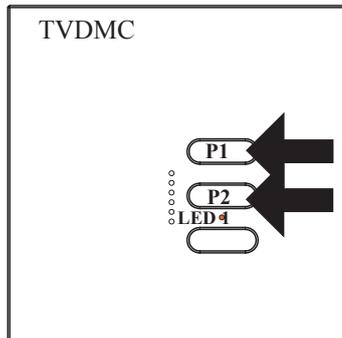


**Option 3:  
Anschluss mit einer mit der Stromversorgung (Phase)**



Produktnummer	Serie		Modellnummer	Datum
TVDMC868xxx	<b>TVLink RS868</b>		T417.06	18.05.2012

## 2 – Einstellen der minimalen Helligkeit



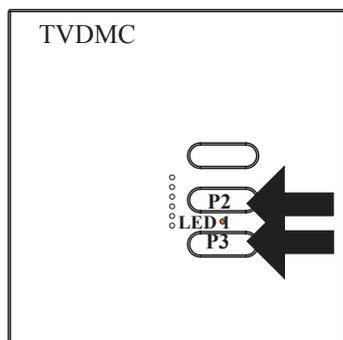
gleichzeitig drücken

Gehen Sie wie folgt vor, um die minimale Helligkeit einzustellen, bis zu der die Last gedimmt werden kann.

- 1 – Regeln Sie die Helligkeit auf den gewünschten Wert.
- 2 – Drücken Sie 10 Sekunden lang gleichzeitig die Tasten **P1** und **P2**. Nach diesen 10 Sekunden leuchtet die LED 10 Mal schnell auf.

Um den Standardwert für die minimale Helligkeit wiederherzustellen, drücken Sie 10 Sekunden lang gleichzeitig die Tasten **P1** und **P2**. Nach diesen 10 Sekunden leuchtet die LED 3 Mal schnell auf.

### 2.1 – Spezielle Einstellungen für die Betätigung der LED-Lasten



gleichzeitig drücken

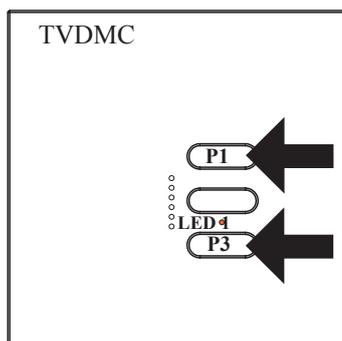
Diese Funktion dient der besseren Steuerung der LED-Lasten für den Fall, dass das Licht flackert.

Um die LED-Funktion zu aktivieren, drücken Sie 10 Sekunden lang gleichzeitig die Tasten **P2** und **P3** am Empfänger.

- LED 1 leuchtet 16 Mal auf, wenn die Funktion aktiviert wird.
- LED 1 leuchtet 3 Mal auf, wenn die Funktion deaktiviert wird.

Hinweis: Bei einem Austausch der Last muss der Standardzustand wiederhergestellt werden.

### 3 – Aktivierung/Deaktivierung der Speicherung des zuletzt eingestellten Helligkeitswertes (Memory-)



gleichzeitig drücken

Wenn die Memory-Funktion aktiv ist, wird die Helligkeit beim Einschalten und Ansteuern der Last im ON/OFF-Modus auf den zuletzt eingestellten Wert geregelt.

Wenn die Memory-Funktion deaktiviert ist, wird die Helligkeit beim Einschalten auf den Maximalwert geregelt.

Bei Verwendung der Fernbedienung mit 7 Kanälen ist die Memory-Funktion nicht verfügbar.

- 1 – Drücken Sie gleichzeitig die Tasten **P1** und **P3**.
  - LED 1 leuchtet 2 Mal auf, wenn die Funktion aktiviert wird.
  - LED 1 leuchtet 1 Mal auf, wenn die Funktion deaktiviert wird.

### 4 – Funktionsweise der mechanischen Handtaste

Kurzer Tastendruck (<800 mS) = ON/OFF

Langer Tastendruck (>800 mS) = Regelung der Helligkeit (heller/dunkler)

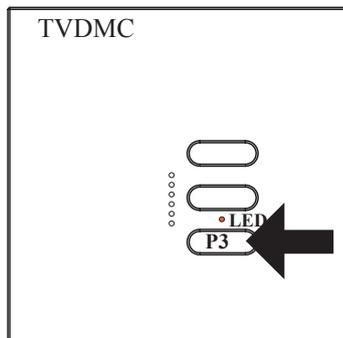
Produktnummer	Serie		Modellnummer	Datum
TVDMC868xxx	<b>TVLink RS868</b>		T417.06	18.05.2012

## 5 – Speichern von Fernbedienungen

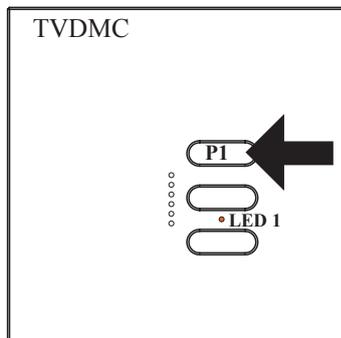
**Achtung: Die Speicherung der ersten Fernbedienung kann nur über den Empfänger erfolgen.**

### 5.1 – Speichern einer Fernbedienung mit 7 Kanälen – vollständig

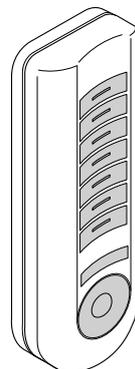
Die ersten 4 Tasten können mit 4 verschiedenen Helligkeitswerten belegt werden, mit den Tasten CH5 und CH6 wird die Helligkeit geregelt und mit der Taste CH7 wird das Licht ausgeschaltet.



Taste drücken und 10 s gedrückt halten



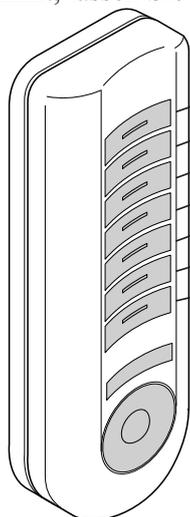
1 Mal drücken und



Funktion anwendbar nur mit Fernbedienungen mit 7 und 42 Kanälen

- 1 – Drücken Sie **1 Mal** die Taste **P3** und halten Sie sie 10 Sekunden lang gedrückt. Sobald die LED 1 langsam blinkt, lassen Sie die Taste los.
- 2 – Drücken Sie **1 Mal** die Taste **P1** und halten Sie sie gedrückt. Die LED 1 leuchtet weiterhin.

- 3 – Drücken Sie die zu speichernde Taste auf der Fernbedienung. Die erfolgte Speicherung wird durch schnelles Aufleuchten der LED 1 bestätigt. Auf diese Weise lassen sich alle 7 Tasten der Fernbedienung speichern.



- CH1 Leuchtintensität
- CH2 100 %
- CH3 Leuchtintensität
- CH4 75 %
- CH5 Leuchtintensität
- CH6 50 %
- CH7 Leuchtintensität
- Dim +

Helligkeit 100 %

Helligkeit 75 %

Helligkeit 50 %

Helligkeit 25 %

Fernbedienung	
CH1	CH5 Dim +
CH2	CH6 Dim -
CH3	
CH4	CH7 OFF: Licht ausschalten

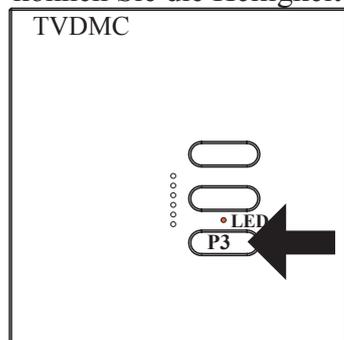


#### Achtung

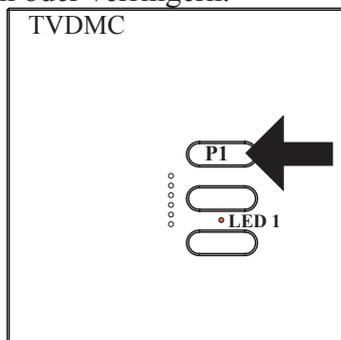
Bei einer Änderung des Lasttyps müssen die in den ersten 4 Tasten der 7-Kanal-Fernbedienung gespeicherten Helligkeitswerte neu eingestellt werden.

### 5.2 – Speichern einer einzelnen Fernbedienungstaste mit der Funktion ON/OFF/DIMMER

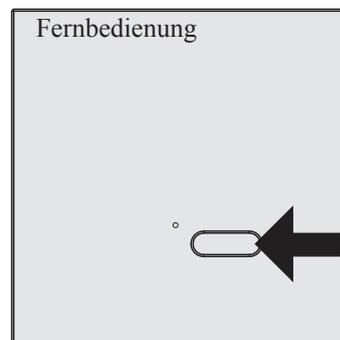
Mit kurzem Tastendruck (<800 ms) schalten Sie das Licht ein bzw. aus. Wenn Sie die Taste gedrückt halten, können Sie die Helligkeit erhöhen oder verringern.



Taste drücken und 10 s gedrückt halten



2 Mal drücken und



- 1 – Drücken Sie **1 Mal** die Taste **P3** und halten Sie sie 10 Sekunden lang gedrückt. Sobald die LED 1 langsam blinkt, lassen Sie die Taste los.

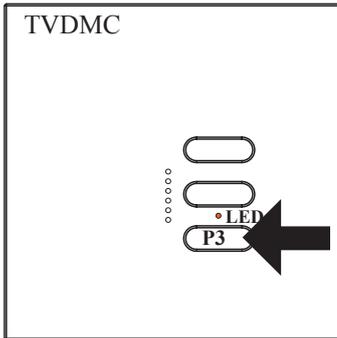
- 2 – Drücken Sie **2 Mal** die Taste **P1** und halten Sie sie gedrückt. Die LED 1 leuchtet weiterhin.

- 3 – Drücken Sie die zu speichernde Taste auf der Fernbedienung. Die erfolgte Speicherung wird durch schnelles Aufleuchten der LED 1 bestätigt.

Produktnummer	Serie		Modellnummer	Datum
TVDMC868xxx	<b>TVLink RS868</b>		T417.06	18.05.2012

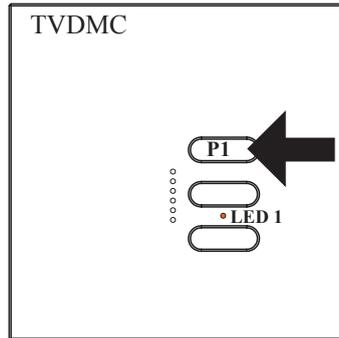
### 5.3 – Speichern einer einzelnen Fernbedienungstaste mit der

Die mit der Funktion ON belegte Taste dient zum Einschalten des Lichts.



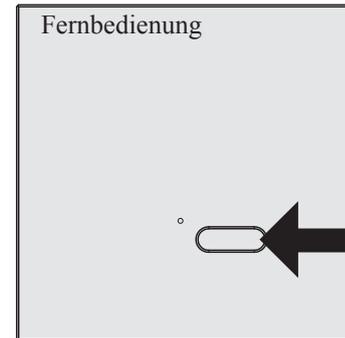
**Taste drücken und 10 s gedrückt halten**

1 – Drücken Sie **1 Mal** die Taste **P3** und halten Sie sie 10 Sekunden lang gedrückt. Sobald die LED 1 langsam blinkt, lassen Sie die Taste los.



**3 Mal drücken und**

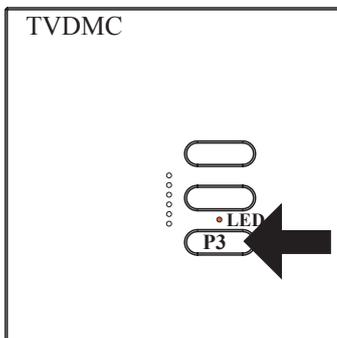
2 – Drücken Sie **3 Mal** die Taste **P1** und halten Sie sie gedrückt. Die LED 1 leuchtet weiterhin.



3 – Drücken Sie die zu speichernde Taste auf der Fernbedienung. Die erfolgte Speicherung wird durch schnelles Aufleuchten der LED 1 bestätigt.

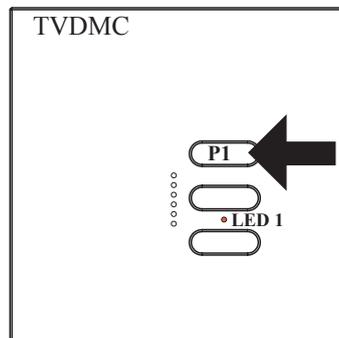
### 5.4 – Speichern einer einzelnen Fernbedienungstaste mit der Funktion OFF

Die mit der Funktion OFF belegte Taste dient zum Ausschalten des Lichts.



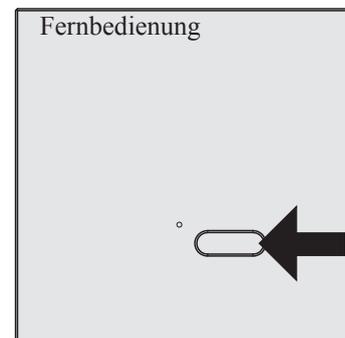
**Taste drücken und 10 s gedrückt halten**

1 – Drücken Sie **1 Mal** die Taste **P3** und halten Sie sie 10 Sekunden lang gedrückt. Sobald die LED 1 langsam blinkt, lassen Sie die Taste los.



**4 Mal drücken und**

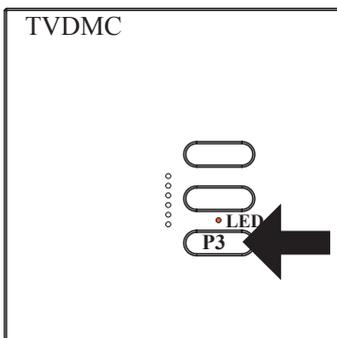
2 – Drücken Sie **4 Mal** die Taste **P1** und halten Sie sie gedrückt. Die LED 1 leuchtet weiterhin.



3 – Drücken Sie die zu speichernde Taste auf der Fernbedienung. Die erfolgte Speicherung wird durch schnelles Aufleuchten der LED 1 bestätigt.

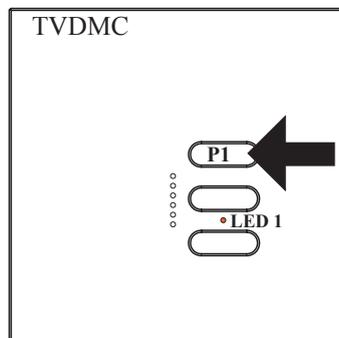
### 5.5 – Speichern einer Fernbedienung mit 3 Kanälen

Die Tasten der Fernbedienung werden mit den folgenden Funktionen belegt: CH4 Erhöhung der Helligkeit, CH6 Verringerung der Helligkeit, CH7 Ein-/Ausschalten des Lichts.



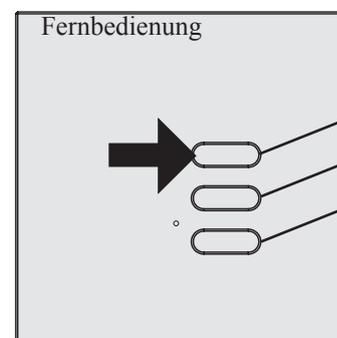
**Taste drücken und 10 s gedrückt halten**

1 – Drücken Sie **1 Mal** die Taste **P3** und halten Sie sie 10 Sekunden lang gedrückt. Sobald die LED 1 langsam blinkt, lassen Sie die Taste los.



**5 Mal drücken und**

2 – Drücken Sie **5 Mal** die Taste **P1** und halten Sie sie gedrückt. Die LED 1 leuchtet weiterhin.

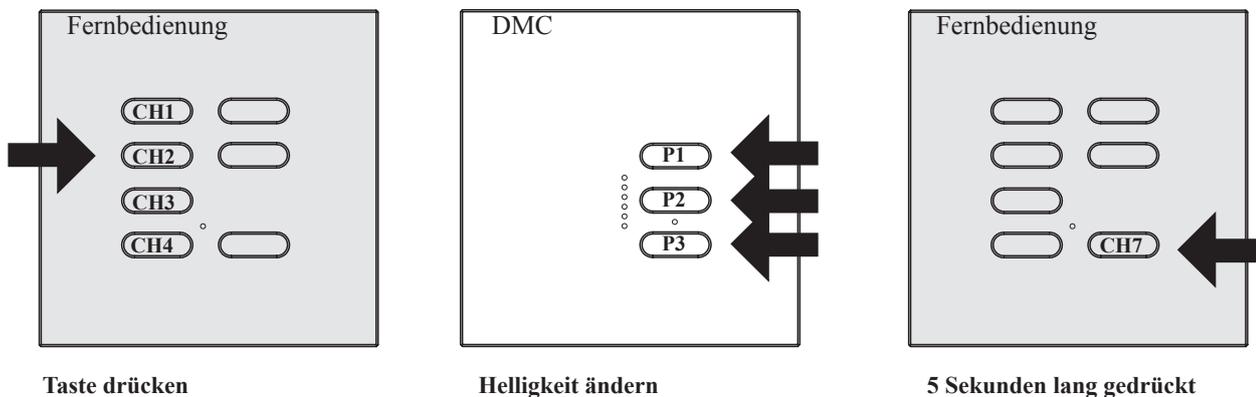


3 – Drücken Sie die zu speichernde Taste auf der Fernbedienung. Die erfolgte Speicherung wird durch schnelles Aufleuchten der LED 1 bestätigt.

## 6 – Ändern der für die 4 Tasten der 7-Kanal-Fernbedienung eingestellten Helligkeit über den

Über die Tasten P1 und P2 am Empfänger können Sie die Helligkeitswerte ändern, die in den ersten 4 Tasten der 7-Kanal-Fernbedienung am Empfänger eingestellt sind.

Die nachfolgend beschriebene Vorgehensweise ist auch dann anwendbar, wenn eine Fernbedienung in mehreren Empfängern gespeichert ist. Dazu wird der Wert einzeln in jedem Empfänger eingestellt (ohne auf jedem Empfänger die Identifikationsnummer einzustellen).



1 – Drücken Sie die Taste, für die Sie den Helligkeitswert ändern möchten.

2 – Stellen Sie den neuen Wert mit den Tasten P1 und P2 am Empfänger ein oder drücken Sie die Taste P3, um den Wert OFF zu wählen (warten Sie 3 Sekunden lang, bis die Last erlischt. Wenn das Licht ausgeschaltet ist, müssen Sie es einschalten, bevor Sie die Taste P3 zur Auswahl des Wertes OFF drücken).

**5 Sekunden lang gedrückt halten**

3 – Drücken Sie die Taste CH7 auf der Fernbedienung und halten Sie sie 5 Sekunden lang gedrückt. Nach diesen 5 Sekunden blinkt die LED 1 weitere 5 Sekunden lang schnell. Das Licht wird mit dem neuen Wert eingeschaltet.

### Belegen einer Taste mit einem ###transparenten Wert

Die Taste mit dem ###transparenten Wert besitzt auf dem Empfänger, in dem sie eingestellt wurde, keine Funktion.

1 – Drücken Sie die Taste, für die Sie den Helligkeitswert ändern möchten.

2 – Stellen Sie den neuen Wert mit den Tasten P1 und P2 am Empfänger ein oder drücken Sie die Taste P3, um den Wert OFF zu wählen (warten Sie 3 Sekunden lang, bis die Last erlischt. Wenn das Licht ausgeschaltet ist, müssen Sie es einschalten, bevor Sie die Taste P3 zur Auswahl des Wertes OFF drücken).

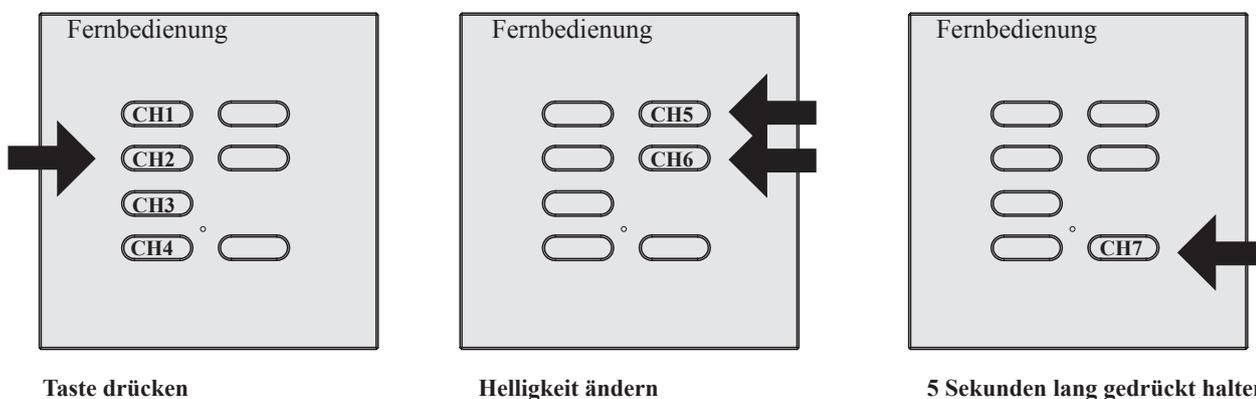
3 – Drücken Sie die Taste CH7 auf der Fernbedienung und halten Sie sie 5 Sekunden lang gedrückt. Nach diesen 5 Sekunden blinkt die LED 1 weitere 5 Sekunden lang schnell.

4 – Drücken Sie während des Blinkens von LED 2 die Taste P3 am Empfänger. Die LED 1 blinkt 5 Sekunden lang langsam.

## 6.1 – Ändern der für die 4 Tasten der 7-Kanal-Fernbedienung eingestellten Leuchtintensität über die Fernbedienung

### Fall 1:

Eine 7-Kanal-Fernbedienung ist nur in einem Dimmer-Empfänger gespeichert.



1 – Drücken Sie die Taste, für die Sie den Helligkeitswert ändern möchten.

2 – Stellen Sie mit der Taste CH5 oder CH6 den neuen Wert ein.

3 – Drücken Sie die Taste CH7 auf der Fernbedienung und halten Sie sie 5 Sekunden lang gedrückt. Nach diesen 5 Sekunden leuchtet die LED 1 weitere 5 Sekunden lang. Das Licht wird mit dem neuen Wert eingeschaltet.

**Fall 2:** Ein 7-Kanal-Sender ist in mehreren Empfängern gespeichert.

Wenn in mehreren Empfängern derselbe 7-Kanal-Sender gespeichert ist und in jedem Empfänger ein anderer Helligkeitswert eingestellt werden soll, müssen Sie im Empfänger zunächst die Identifikationsnummer einstellen. Anschließend können Sie mit den Tasten den gewünschten Empfänger auswählen.

**So legen Sie die Identifikationsnummer eines Empfängers fest:**

Die dem Dimmer zugewiesene Identifikationsnummer wird über die LEDs 2 und 3 angegeben: LED 2 steht hierbei für die Zehnerstelle, die LED 3 für die Maßeinheit.

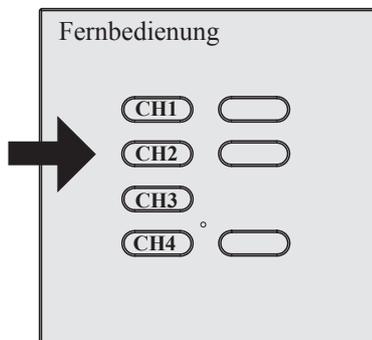
1. Drücken Sie 10 Sekunden lang die Taste P3. Sobald die LED 1 langsam blinkt, lassen Sie die Taste los.
2. Drücken Sie gleichzeitig die Tasten P1 und P2 am Empfänger. Die LED 1 erlischt.
3. Nach etwa einer Sekunde beginnen LED 2 und LED 3 wieder zu blinken, um die mit dem Empfänger verknüpfte Identifikationsnummer anzuzeigen. Dann erlischt die LED 2.

Beispiel: Wenn die Identifikationsnummer 13 lautet, leuchtet 1 Mal die LED 2 und 3 Mal die LED 3

4. Drücken Sie die Taste P1 so lange, bis die dem Dimmer zuzuweisende Nummer erreicht ist. Es können höchstens 20 Identifikationsnummern eingestellt werden. Bei jedem Drücken der Taste P1 erlischt die LED 2. Ist die Nummer 20 erreicht, beginnt die LED 2 zu blinken. Sollte ein Fehler auftreten, können Sie die ###Zählung durch Drücken der Taste P2 zurücksetzen.

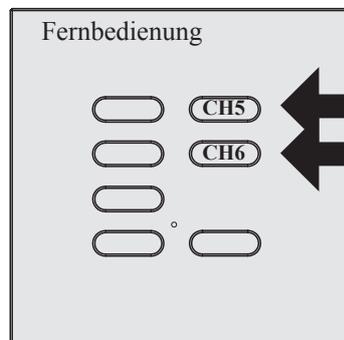
5. Speichern Sie die eingestellte Identifikationsnummer und drücken Sie die Taste P3, um den Vorgang zu beenden. Die LED 1 blinkt 3 Sekunden lang.

Dieser Vorgang muss auf jedem Empfänger durchgeführt werden, in dem derselbe 7-Kanal-Sender gespeichert ist.



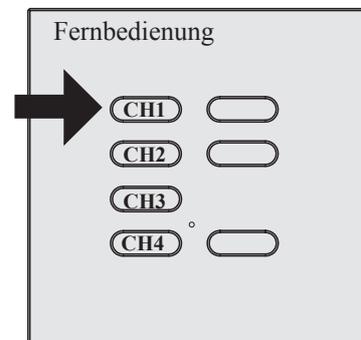
**Taste drücken und 5 s gedrückt halten**

- 1 – Drücken Sie 5 Sekunden lang eine der ersten 4 Tasten am Sender. Die Lichter werden zunächst ausgeschaltet und



**Empfänger auswählen**

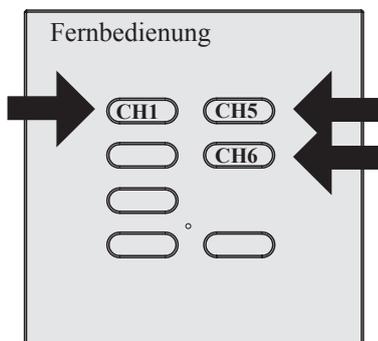
- 2 – Wählen Sie mit der Taste CH5 oder CH6 den Empfänger. ###Der gewählte Empfänger ist der mit dem ausgeschalteten Licht. Wenn die eingestellte Helligkeit höher als 50 % ist, wird das Licht



**Zu ändernde Taste drücken**

- 3 – Drücken Sie die Taste, für die Sie den Helligkeitswert ändern möchten. Die gewählte Last wird mit dem Standardwert eingeschaltet, während alle anderen Lasten im eingeschalteten Zustand gesperrt bleiben.

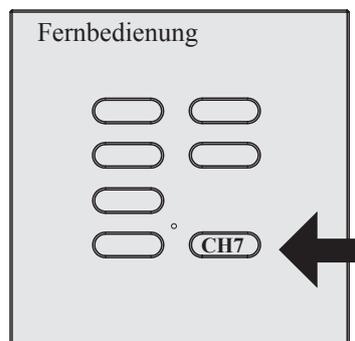
ausgeschaltet. Wenn sie hingegen unter 50 % liegt, wird das Licht zunächst eingeschaltet und dann ausgeschaltet. Auf jedem Empfänger ist die Identifikationsnummer eingestellt, die der Anzahl der Tastendrucke der Taste CH5 entspricht (siehe unter „So legen Sie die Identifikationsnummer eines Empfängers fest“).



**Helligkeit ändern**

- 4 – Stellen Sie mit der Taste CH5 oder CH6 den neuen Wert ein oder drücken Sie die zu ändernde Taste (z. B. CH1) zur Auswahl des Wertes ON/OFF (warten Sie 3 Sekunden lang, bis die Last erlischt) oder des ###transparenten Wertes (lässt sich nicht regeln).

Der Wechsel von der Funktion OFF zur Funktion ###transparent wird durch ein Aufleuchten der Last angezeigt.



**Taste drücken**

- 5 – Drücken Sie die Taste CH7 (OFF), um die neue Szene zu speichern und die Einstellungen zu beenden. Die erfolgte Speicherung wird durch Ausschalten und Wiedereinschalten der Last mit dem gespeicherten Wert bestätigt. Dadurch werden alle anderen Dimmer entsperrt und kehren wieder in ihren Zustand gemäß Punkt 2 zurück.

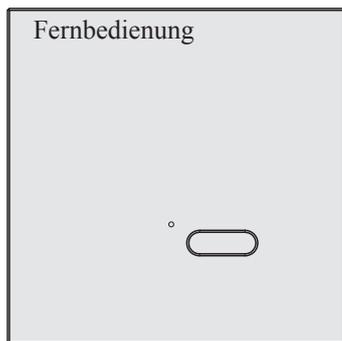


Wenn der Vorgang zum Ändern von Szenen bis zum Schritt 6 innerhalb von 60 Minuten nicht beendet wird, kehrt der Empfänger in den normalen Betriebsmodus zurück.

Um nun die Szene eines anderen Dimmers zu ändern, wiederholen Sie die Schritte 2 bis 5.

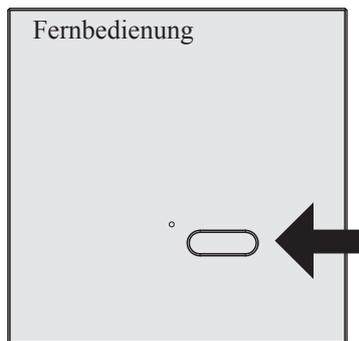
6. Drücken Sie die Taste CH7 (OFF), um den Vorgang zu beenden. Alle Lichter werden ausgeschaltet.

## 7 – Kopieren der Tastenfunktion von einer Fernbedienung auf eine andere

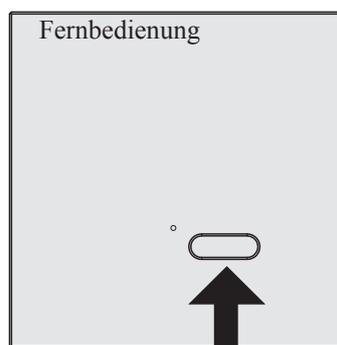


1 – Drücken Sie die Taste **P3** auf der gespeicherten Fernbedienung. Die LED 1 am Empfänger leuchtet auf (die Taste P3 befindet sich im Innern der Fernbedienung, siehe Handbuch der Fernbedienung).

Die neue Fernbedienung besitzt dieselben Funktionen wie die für ihre Speicherung verwendete Fernbedienung.

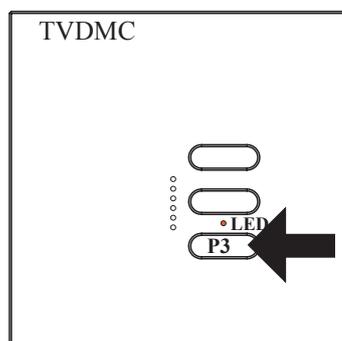


2 – Drücken Sie auf der gespeicherten Fernbedienung innerhalb von 5 Sekunden die Taste, deren Funktion Sie kopieren möchten. Die LED 1 am Empfänger erlischt und leuchtet nach 5 Sekunden wieder auf.



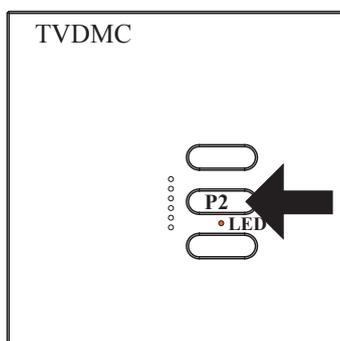
3 – Drücken Sie die zu speichernde Taste auf der neuen Fernbedienung. Die erfolgte Speicherung wird durch schnelles Blinken der LED 1 angezeigt.

## 8 – Löschen einer Fernbedienung



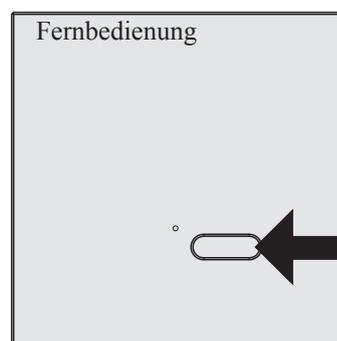
**Taste drücken und 10 s gedrückt halten**

1 – Drücken Sie **1 Mal** die Taste **P3** und halten Sie sie 10 Sekunden lang gedrückt. Sobald die LED 1 langsam blinkt, lassen Sie die Taste los.



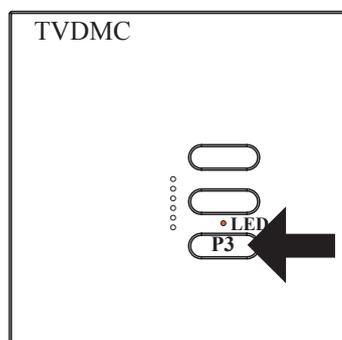
**Taste drücken und gedrückt halten**

2 – Drücken Sie **1 Mal** die Taste **P2** und halten Sie sie gedrückt. Die LED 1 leuchtet weiterhin.



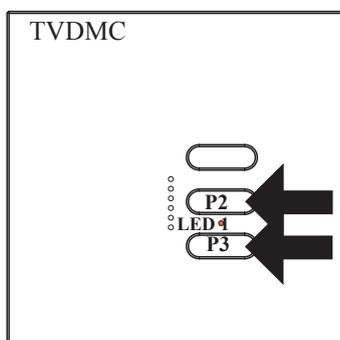
3 – Drücken Sie die zu löschende Taste auf der Fernbedienung. Die erfolgte Löschung wird durch schnelles Aufleuchten der LED 1 bestätigt.

### 8.1 – Löschen aller Fernbedienungen



**Taste drücken und 10 s gedrückt halten**

1 – Drücken Sie **1 Mal** die Taste **P3** und halten Sie sie 10 Sekunden lang gedrückt. Sobald die LED 1 langsam blinkt, lassen Sie die Taste los.



**Taste drücken und gedrückt halten**

2 – Drücken Sie gleichzeitig die Tasten **P2** und **P3** und halten Sie sie 10 Sekunden lang gedrückt. Die LED 1 blinkt zunächst schnell und leuchtet nach 10 Sekunden dauerhaft. Lassen Sie die Tasten los.

## TECHNISCHE DATEN

- Stromversorgung	230 V 50/60 Hz +/-10 %	- Kabelquerschnitt an Eingang und Ausgang max. 1,5 mm <sup>2</sup>
- Regelbare Minimallast	25 W	- Eingebauter Wärmeschutz mit automatischer Wiedereinschaltung
- Regelbare Maximallast	450 W	- Elektronische Kontrolle des Lastzustands
- Lasttyp	R, L, C	- Speicherung von bis zu 16 Standard-Fernbedienungen möglich
- Zwischenfrequenz	868,3 MHz	Im Bemühen um eine ständige Produktverbesserung behält sich der Hersteller vor, ohne Vorankündigung Veränderungen an den technischen Daten oder Leistungen vorzunehmen.
- Modulation	FSK	
- Standby-Verbrauch	0,8 W	

## - Warnhinweise

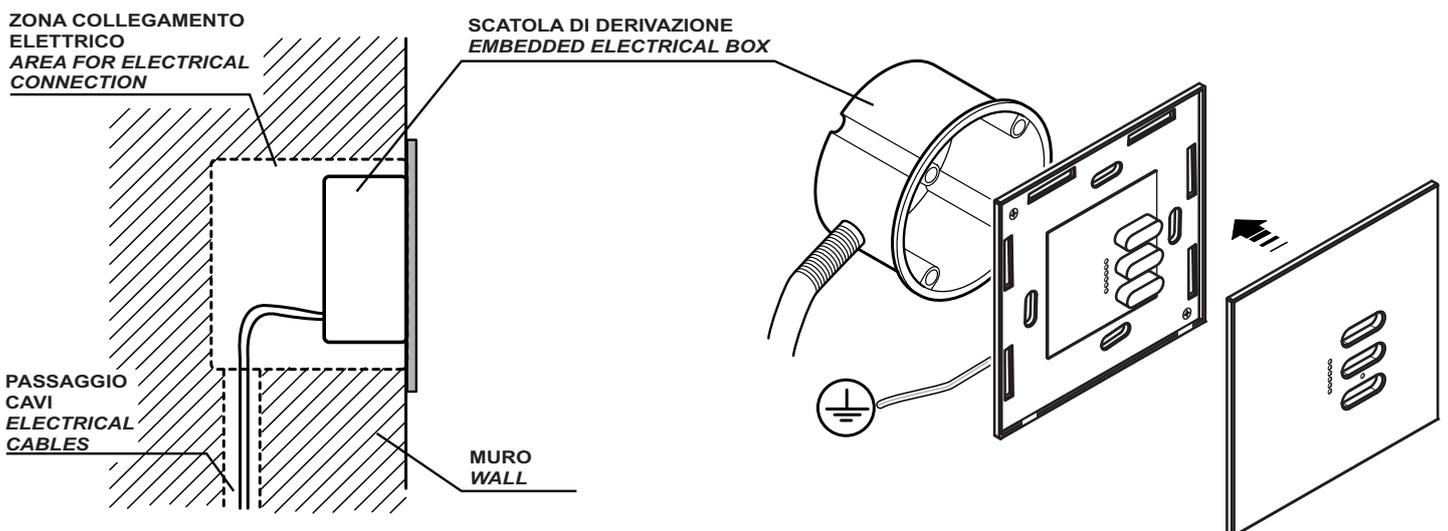


### Achtung

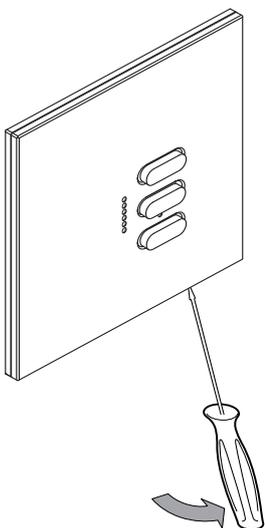
Das Produkt darf nur von qualifiziertem technischen Personal unter Einhaltung der geltenden Normen und Richtlinien für automatische Öffnungen installiert werden. Alle Verbindungen müssen auf einphasigen Wechselstrom mit 230 Volt ausgelegt sein. Für die Abtrennung vom Netz ist ein allpoliger Schalter mit einer Kontaktöffnung von mindestens 3,5 mm zu verwenden. Für den Anschluss sind geeignete Materialien zu verwenden, die eine Isolierung entsprechend den geltenden elektrischen Sicherheitsbestimmungen gewährleisten. Alle für die Installation erforderlichen Sicherheitsvorrichtungen werden separat ###geliefert.

Die Kabel müssen durch zusätzliche Befestigungen in der Nähe der Klemmen fixiert werden. Dies muss während der Installation von qualifiziertem Personal ###vorgenommen werden.

Die ###Steuereinheit entspricht den Richtlinien RAEE und RoHS.



## ENTFERNEN DER ABDECKUNG



## ABMESSUNGEN

